



香港橋牌協會有限公司
Hong Kong Contract Bridge
Association Ltd.

Web Site: <http://www.hkcba.org>

Newsletter

April ~ June 2006

目 錄 **TABLE OF CONTENTS**

	<i>Page</i>
Minutes of the 13 th Council Meeting, 2004/5	3
Minutes of the 14 th Council Meeting, 2004/5	4
Minutes of Annual General Meeting 2005	6
Appeal Cases	7
專家做莊 EXPERT DECLARER PLAY	14
勇敢的叫牌 BRAVE BIDDING	15
攻防較量 TRICKS SWINGING BACK & FORTH	16
香港隊選拔賽	18
『昏』招 “IMPULSIVE” ERRORS	22
Schedule for April to May 2006	26

Postal Address: G.P.O. Box 1445, Hong Kong

香港橋牌協會有限公司網址 HKCBA Ltd. Home Page: <http://www.hkcba.org>

Minutes of 13th Council Meeting, 2004/5

Date & Time : December 4, 2005 (Sunday) at 7:00 p.m.

Venue : 5/F Mariners' Club, TST

Present	Robert Zajac – President	RZ
	Nancy Neumann – Vice President	NN
	Cheung Lik – Secretary	CL
	Steve Wong – Treasurer	SW

Committee Members

Chan Yiu	CY	WK Chan	WK
Dicky Lai	DL	Ronald Hui	RH

Apologize:	Billy Szeto	BS
	SK Luk	SK
	Laurance Lo	LLO

Item	Content	By
1.	Received and adopted last minutes	
	<u>TOURNAMENT AFFAIRS</u>	
2.	RZ has confirmed with Mr. Patrick Choy, who is donor of Ambassador Cup (Open League), that playoff section is not necessary be included in open league tournament.	
3.	The PABF simultaneous pair 3 has been cancelled since no player register. The PABF simultaneous pair 4 will be held at Poly U in January.	
4.	Training session to all directors about how to use "Dealmaster Pro" program will be held on Dec 20.	RH
5.	HKCBA would like to thank Bridge House's helping on Dec 2's December pair. Mariners' Club staffs mistakenly put our equipments into wrong place and could not be found before tournament started. Bridge House kindly lends us duplimate and other tournament equipments in order to run December pair smoothly.	
	<u>INTERNAL AFFAIRS</u>	
6.	Since lack of nomination of Vice-President and Secretary 14 days before AGM. AGM will be postponed one month to Jan 20.	
7.	LLO will draft special voting member list at next council meeting.	LLO
8.	As Mr. Abby Chiu did not show up at council's invitation to elaborate his remarks regarding an allege threat from a certain council member which gave his reasoning based on a casual remark, the council hereby accepts his reasoning based on its good faith and grants him the benefit of a doubt.	
9.	Mr. Alan Sze presented proposals of <ol style="list-style-type: none"> 1. Master point registration program 2. Intercity scoring program, and 3. Bridge equipment selling program Council asked Mr. Alan Sze to present budget at next meeting	
10.	Peter, manager of Mariners' Club, asked our members not to bring water, any kind of drinks and food to club house. Council basically agrees but thinks that water should not be included in list. RH will deal with Peter.	RH

11. Mr. Alan Sze, head coach of youth team, have present annual budget of youth team development 2006. Council will adopt at next council meeting.
12. Council appointed Mr. Chan Yiu as representative of HKCBA voting Legislative Council (Sports, Performing Arts, Culture and Publication).

EXTERNAL AFFAIRS

13. WK Lai's team got 2nd at Triangular inter-port (team) tournament. York Liao's team got 3rd at the same event.
14. Mr. LT Pang and Ms Tiffany Tse got 1st (EW direction) at Triangular inter-port (pair) tournament.
15. Meeting ends at 9:45pm
16. Next council meeting will be on Jan 4, 2006

Prepared By CL

Minutes of 14th Council Meeting, 2004/5

Date & Time : January 4, 2006 (Wednesday) at 7:35 p.m.

Venue : 5/F Mariners' Club, TST

Present : Robert Zajac – President RZ
 Nancy Neumann – Vice President NN
 Steve Wong – Treasurer SW

Committee Members

Chan Yiu	CY	WK Chan	WK
Dicky Lai	DL	Ronald Hui	RH
Laurance Lo	LLO		

In Attendance: Tony Lau

Apologize: Billy Szeto BS
 SK Luk SK
 Cheung Lik – Secretary CL

Item	Content	By
1.	Received and adopted last minutes	
	<u>MATTERS ARISING FROM LAST MINUTES</u>	
2.	LLO will circulate the updated Special Voting Member List to all Council members by end of this week.	LLO
3.	Due to unavailability of venue at Poly University, PABF Simultaneous Pairs 4 originally scheduled on Jan 8 is cancelled.	
4.	On behalf of the Youth Development Sub-committee, Tony Lau presented the Youth Development Budget for the 3 years ended Aug 31, 2008 to all Council members, the figures for the second & third year being for information only. The Council approved a budget of HKD123,210 for the first year ended Aug 31, 2006 (copy attached) based on 11 pairs of Youth players selected. The Council urged the next Council to approve additional funding if resources allowed.	

5. Alan Sze estimated a total budget of HKD83K for 3 persons to complete a new master point programme in 3 months. The Council thanked him for his efforts so far and appreciated his insight into seeking external sponsorship for such work, rather than solely relying on HKCBA resources. For the benefit of our members, the Council considered a new master point programme to be necessary. RZ/RH will liaise with HL Tsang who mentioned such work can be done in Mainland China for about HKD15,000 in two months. RZ/RH

INTERNAL AFFAIRS

6. Our Company Secretary advised SW after the last deferral of AGM that the Association is in breach of Companies Ordinance Ch.32 S. 111 (1) whereby any limited company must hold its AGM within 15 months after the previous one, except for the first AGM which can be held within 18 months after its incorporation. Although audited accounts are still not ready, the Council considered it not appropriate to defer our AGM any further.

As preparation for AGM on Jan 20, RZ will prepare his President's Report, invite Guest for Prize Presentation and arrange a Master of Ceremony while CL will prepare the Agenda and ballot paper. LLo will arrange flower for the Guest, if any. RZ
CL/LLO

7. Regarding the complaint lodged by S.H. Yu for an incidence at Continuous Pairs 5 on Dec 6, RZ will ask, the responsible tournament director, Doris Lo, for details before discussing by next Council.

EXTERNAL AFFAIRS

8. With effect from Jan 1, venue rental at Mariners' Club has been increased : -
Main Hall on 3/F. – from HKD1,800 to HKD2,000 per session
Conference Room on 3/F. – from HKD700 to HKD770 per session
Room on 5/F. – from HKD300 to HKD330 per room per session

The Council urged the next Council to review the needs for increasing tournament fee after 3 months.

9. The Council considered it not necessary to hold a new Shenzhen-HK Inter-port event but CY will liaise with officials of our counterpart in Guangzhou and Macau to consider adding Shenzhen to our annual Triangular Inter-port.
10. Tentative dates for Intercity 2006 are from Aug 8 to 13.
11. Registration deadline for PABF Open Team Trial will be Feb 11 and Trial will begin on Feb 18.
12. The Council thanked the outgoing council members (NN/CL/WC/DL/BS/SK) for their unreserved effort towards the affairs of the Association during their term of office.
13. There being no other business, the Meeting was adjourned at 9:35pm

Prepared By SW

Minutes of Annual General Meeting 2005

Date & Time : January 20, 2006 (Friday) at 7:00 p.m.

Venue : 3/F Mariners' Club, TST

Present : Robert Zajac – President RZ
 Nancy Neumann – Vice President NN
 Cheung Lik – Secretary CL
 Steve Wong – Treasurer SW

Committee Members

Chan Yiu	CY	WK Chan	WK
Dicky Lai	DL	Ronald Hui	RH
Laurance Lo	LLO	Billy Szeto	BS

Apologize: Ronald Hui RH
 SK Luk SK

Item	Content	By
1.	Received and adopted the President's Report.	
2.	Financial report is not yet ready for approved. SW apologize for belated financial report.	
3.	John KH Lo & Co. is adopted as auditor of HKCBA Ltd.	
4.	New officers: Mr. Alex Leigh is elected as Vice President for two-year term Miss. Charmian Koo is elected as Hon-secretary for two-year term Mr. Christopher Leung, Mr. Jacky Liu, Mr. Kelvin Yim and Miss Doris Lo are elected as council member for two-year term. Mr. Alan Sze is elected as council member for one-year term.	
5.	Meeting ends at 8:00pm.	

Prepared By CL

Appeals Case

Lorraine Sung Memorial Cup Session 1

Round	1	Date/Time	26/07/2005, 1930 hours			
Board	3	Room	Mariners Club, Main Hall			
Team	Alan Sze	vs	Ringo Lee			
Players	N WK Lai		E Ringo Lee			
	S KF Mak		W WC Li			
		Bidding				
		North	East	South	West	
♠ Q73				2H (1)	P	
♥ QT8						
♦ 985		P	3NT	P	P	
♣ AT85		P				
♠ A8654		♠ J				
♥ 7		♥ AKJ3				
♦ JT643		♦ AKQ72				
♣ 92		♣ J63				
♠ KT92						
♥ 96542						
♦ -						
♣ KQ74						
		Trick	Play			
		1	Cx	Cx	CK	C2
Contract 3NT by E		2	Cx	Cx	CQ	Cx
Final Result for NS		3				

Tournament Director's statement of facts and ruling

From the bidding, 2H was alerted and explained by North as 6-11HCP, 54+ Major.

The director was summoned by North after 4 rounds of Clubs. North said that 3NT was played. And now North was on lead on the 5th trick, however, before North played to the 5th trick, the declarer, E, showed his remaining 9 cards to two opponents and the dummy. There was silence for a few seconds before declarer said '咁都要飛架啦'. At this point, director was summoned to the table. North said that there was about 8-10 seconds of break of tempo for the declarer to make this statement. South and West also agreed but E said that there were about 5-6 seconds before making the statement.

Law References

According to Law 68A 'Claim Defined', "A contestant also claims when he suggests that play be curtailed, or when he shows his cards(unless demonstrably did not intend to claim). So, the declarer's action constituted a claim.

The statement the declarer said was the statement of claiming number of tricks he would won. There was no infraction. Also, the 'break of tempo' did not result the declarer to find HQ is in North's hand because there is no alternative line of play for the declarer.

By Law 12C2 'Award an Assigned Score', the director ruled the score to 3NT by E, 9 tricks.

Supplementary statement by players

Reasons for appeal:

Since South showed two majors, there is an option that he may be squeezed in Majors (holding KQT9+ in S and HQ). And if the finesse lost, it would go down 3 (EW Vul), which would be significant in a 6-boards match.

So, when the declarer showed his remaining 9 cards and didn't state the line of play IMMEDIATELY, the declarer may observe that the defenders were doubting the claim and got extra information from there.

According to our understanding, "showing all his cards but not stating the line of play immediately" is equivalent to "claiming all of the remaining tricks" and the declarer should play the tricks from the top, when there's an option for finesse or drop, he's not allowed to play for the finesse. He stated a line of play when the defenders were doubting may gain extra information.

Signed	_____	Cathy Lee	_____	Tournament Director
Signed	_____	WK Lai	_____	N player
Signed	_____	KF Mak	_____	S player
Signed	_____	Ringo Lee	_____	E player
Signed	_____	WC Li	_____	W player

Decision of the Appeals Committee

Members of Appeals Committee:

Simon Hui, Karic Chiu, Thomas Ng

Comments from individual members of the Appeal Committee

Karic Chiu:

Given the fact that:

1. The claim was established (per Director's ruling), and
2. The declarer did not state his line of play at once (refer to the 'break of tempo' ruling made by the Director).

Under such situation, declarer should play the remaining tricks from the top, unless the play is very obvious - say finesse the defender after his/her partner showed void in that suit. However, for this board there is no obvious indication that declarer should finesse the HQ.

Therefore my view is the result should be adjusted to 3NT by East down one.

Thomas Ng:

3NT -1

If the ruling of this case stand, I will claim all hands in similar situation since it will gain the chance that the defend side might agree the claim carelessly.

Simon Hui:

Based on the report provided, I would find the facts of the case as follows:

1. E made a claim by showing his hand before N led to the fifth trick.
2. There was no statement on the proposed line at the time the claim was made.
3. The heart finesse was subsequently alluded to when the claim was not immediately accepted.

The director was right in that there was no infraction by not supporting a claim with a statement, but he has not apparently followed the correct process as required under Law 70 on contested claims. In this case 70E is particularly relevant. Following the logic as provided the question that the Committee needs to ask itself is: would failure to take the heart finesse be irrational?

From a Bridge logic's point of view it is certainly not reasonable to assume declarer would not take the finesse as there is no obvious alternatives especially after the 2H bid by S there is no hope of dropping a doubleton Q from S. However as the situation suggests, declarer probably has counted wrongly or forgot his contract hence he claim without any statement.

Without a reminder from the opponents (the silence) it is equally probable that he would have assumed he would win everything and started cashing hearts and it will be too late when he realised his mistake. I would also accept the Major squeeze as another valid doubt. Given the guiding principle in 70A this is a clear doubt and I would have to rule against the claimer.

My ruling is 3NT by E down one.

Remarks:

The decisions from all members are unanimous.

Deposit	√ returned	Correction of Score: 3NT by E down one, NS +100
	forfeited	

Simon Hui, Karic Chiu, Thomas Ng
Signed 29.7.2005

Comment on Appeal

Anthony Ching
2.3.2006

The Appeals Committee's ruling is quite astonishing, with a total lack of understanding of the Laws.

First of all, the TD and the committee were wrong, there was clearly an infraction of Law 68C when the declarer did not make a statement immediately. If the committee said that there was no infraction, there was no need to discuss any further and the table score MUST stand.

In a contested claim when there is no stated line of play, Law 70E should apply. In this particular case the TD must accept that failure to finesse heart would be irrational, as South has shown both majors and dropping a double Q is ridiculous.

Therefore, the score should be 3N making.

This case is a cause of concern as the committee neither refer to the Law book, nor call the TD for clarification, nor hear any reasoning from the players. I don't think the members should sit on any future Appeals Committee unless their understanding of the Laws and their attitude improve.

Law References

According to Law 16A and 85

Supplementary statement by players

Reasons for appeal:

1. At the table, West did not receive any stop bid/jump bid signal from South
2. West has 3 choices of bid.
Pass/Double/4NT where double is optional and 4S is TO
3. Base on the interference on the table, West should have les than 15 seconds to proceed the bid.

Signed _____	Eric Tang	_____	Tournament Director
Signed _____	Jacky Ip	_____	N player
Signed _____	Abby Chiu	_____	S player
Signed _____	WK Chan	_____	E player
Signed _____	KF Mak	_____	W player

Decision of the Appeals Committee

Members of Appeals Committee:

Thomas Ng, Derek Zen, Karic Chiu

Comments from individual members of the Appeal Committee

Thomas Ng

Ruling stand. The attitude of the appeal side (NS, right?) is not good but deposit "return".

Derek Zen:

I suppose the Director's ruling for awarding 100 to EW is 4S x down one by N, not 5D down one by West.

This case is peculiar in that we are asked to put a judgment on fact which I don't believe is our duty. All I can gather from the Director is that 'the double is suspected to be "break of temp"'.

I will approach the subject this way: The damage is caused not by East's bidding 5D (turning a +100 to potential -100 5D down one or -200 5D x down one), rather, it is the decision of North to bid 5S that guaranteed them a negative score.

The fact that the Director was called only after the bidding ends is not favourable to NS, if they believed there was a break of temp, they should call the Director after West's first double.

We should not encourage the habit of 'bidding one more' and expect that if this decision turned out to be wrong they could always appeal.

There wasn't any note saying whether a stop bid signal from North when he bid 2S so I gather again it wasn't alerted, so based on all the indirect circumstances, I will rule the score 5S x down 2, 300 to EW.

Karic Chiu:

Although the Director stated there was disputed facts at the table, I (possibly other appeal committee members as well) have no other alternative but to base on Director's final judgment, no matter it is "suspected" or not, to make the decision.

West's X over 4S was "break in tempo" (infraction established) as ruled by the Director. Looking at East's hand, either PASS or 5D could be the possible bid. Since there was infraction, my view is we should award the benefit to the innocent party NS (i.e. adjust East's bid to PASS) if the bidding stopped at 5D or 5Dx.

In real life, North continued to bid 5S and got X. I see the award would still go to NS if North's hand is justified to bid 5S. However, it is obvious to me that North's hand is not qualified for the 5S bid after a previous jump bid of 2S. Therefore at the end the damage to NS was actually done by North's 5S bid and not EW.

My ruling is the table result of 5Sx - 2 by North should stand, with 300 to EW.

Remarks:

There is no consensus among the ruling. The final decision is by majority.

Deposit	√ returned <input type="checkbox"/>	Correction of Score: 5Sx by N down two, NS -300
	forfeited <input type="checkbox"/>	

Thomas Ng, Derek Zen, Karic Chiu
Signed 31.7.2005

Comment on Appeal

Anthony Ching

2.3.2006


The fact as established by the TD will be the fact at the table. In today's practice, whether a "Stop" card is used or not, it is the next player's responsibility to take the customary pause.

Apparently the Appeals Committee did not pay any attention to the spirit of the Law, allowing the offender to get the benefit of the doubt. Without the hesitation and the removal to 5D, there will never be a 5Sx contract. I agree with the TD's ruling to award an adjusted score.

專家做莊 EXPERT DECLARER PLAY

當你剛學會橋牌中的擠牌時，碰巧遇上一副只有擠牌才能成約的牌例，而你又靠擠牌打成了，那種開心難以形容。下面一副牌發生在 2005 年美國代表隊選拔賽的半決賽上，我給出四家牌，看看讀者能否打成。

When we started bridge, we always hoped for some squeeze or exotic hands and exhilarated when literally succeeded in making such a hand. This one came up in the 2005 USA Trial Semi-Finals, see if you can do it again.

Love All Dealer S	♠ K63 ♥ 752 ♦ AQJ975 ♣ A					
♠ QJ84 ♥ KJ106 ♦ 643 ♣ 76		♠ 972 ♥ 983 ♦ 108 ♣ QJ1095				
	♠ A105 ♥ AQ4 ♦ K2 ♣ K8432					
			West	North	East	South
			pass	3♣	pass	1NT
			pass	3♠	pass	3♦
			pass	4NT	pass	3NT
			pass	pass	=	6♦

3♣ 轉移 3♦，3♠ 表示 ♠ 中有有價值的牌。6♦ 也是一個合理的定約，打成機會還是很多，例如飛到 ♥K，或東西 ♣ 是 4-3 分配，又或者西是 3532 的牌型，且 ♠ 是 QJx（可剝光其他花色，用 ♠ 投入強迫西出 ♥）等等。

現在請你只看南北家的牌，首攻 ♦6，請找出第十二墩來。如果你找不出第十二墩，請看美國選手 (Fallenius) 的表演。

首攻 \heartsuit ，明手 $\heartsuit J$ 得，出 $\clubsuit A$ ，小 \heartsuit 到 $\heartsuit K$ ，明手將吃 \clubsuit (出 $\heartsuit A$ ，東墊 \heartsuit ，你也墊 \heartsuit ，如果東墊 \spadesuit ，你也墊 \spadesuit)，第六墩出 \heartsuit 飛 (第一個機會)，西用 $\heartsuit K$ 得，轉攻 $\spadesuit J$ (出 \heartsuit 也一樣)；明手用 $\spadesuit K$ 得，出 \heartsuit 到 $\heartsuit A$ ，出 $\clubsuit K$ ，明手墊 $\spadesuit 3$ (西墊 \heartsuit ，第二個機會 $\clubsuit 4-3$ 分配不存在)；再出 \clubsuit ，明手將吃，還剩三張牌，成如下形勢。

$3\clubsuit$ was transfer to $3\heartsuit$ and $3\spadesuit$ a picture bid, $\heartsuit 6$ was led, how would you continue? Fallenius played Jack, cashed $\clubsuit A$, \heartsuit to dummy's King and ruffed a low \clubsuit . $\heartsuit A$ drew the outstanding trump, East pitching \heartsuit and so would you (or \spadesuit if a \spadesuit pitch). The 6th trick was a $\heartsuit Q$ finesse losing to King and played now $\spadesuit J$, won by dummy's King. Next came a \heartsuit to Ace and $\clubsuit K$ discarding $\spadesuit 3$ from dummy then ruffed a \clubsuit in dummy. These were the last 3 cards:~ Now the $\heartsuit 9$ double squeezed both defenders. Was that you play too?

Love All	$\spadesuit 6$		
Dealer S	$\heartsuit 7$		
	$\heartsuit 9$		
	$\clubsuit --$		
$\spadesuit Q8$		$\spadesuit 97$	
$\heartsuit J$		$\heartsuit --$	
$\heartsuit --$		$\heartsuit --$	
$\clubsuit --$		$\clubsuit Q$	
	$\spadesuit A10$		
	$\heartsuit --$		
	$\heartsuit --$		
	$\clubsuit 8$		

明手出 $\heartsuit 9$ 就形成標準雙擠形勢 (東要守 \clubsuit ，西要守 \heartsuit ，誰也守不住 \spadesuit)，莊家完成了定約。

Now $\heartsuit 9$ double squeezed both defenders. Was that your play too?

勇敢的叫牌 BRAVE BIDDING

百慕大盃預賽中，意大利隊對瑞典隊，意大利隊坐北的 Fantoni 持：
Bermuda 2005 round robin Italy vs Sweden and North was Fantoni:

$\spadesuit AQ95$	West	North	East	South
$\heartsuit A7$			pass	pass
$\heartsuit AK4$	$2\heartsuit$	X	$6\heartsuit$	pass
$\clubsuit AK96$	pass	?		

你想他會叫什麼，多數讀者大概會叫加倍吧 (應該七下 +1700 已不錯了)。他叫 7NT，也許他判斷西的阻擊，大概是七張 \heartsuit ，東叫 $6\heartsuit$ ，估計也應有四張 \heartsuit ，也許有牌型而無力量，北要求南有幾個關鍵牌： $\spadesuit K$ 、 $\heartsuit Q$ 、 $\clubsuit Q$ ，而還算運氣，南有二個關鍵牌。請看四家牌：南北取得十三墩並不難，不知這是意大利選手運氣好 (西 $\clubsuit Q7$ 雙張) 還是判斷準。

What would you bid? Double? +1700 wasn't bad already for a blind guess. Well, he bid 7NT. Fantoni of course was not crazy, partner, Nunes' pass was forcing (an overbid in my opinion) following the North European's theory of inverting the meanings of pass, double, bid on at the 5 level or above in a sacrifice/competitive situation.

Love All	♠ AQ95		
Dealer E	♥ A7		
	♦ AK4		
	♣ AK96		
♠ 82		♠ 73	
♥ KJ9862		♥ Q543	
♦ 1085		♦ 9732	
♣ Q7		♣ 1052	
	♠ KJ1064		
	♥ 10		
	♦ QJ6		
	♣ J843		

另一桌的叫牌 The other room bidding:

West	North	East	South
2♥	X	pass	pass
pass	6♣	4♥	4♣
=		pass	pass

6♣ 是一合理定約，但仍要輸 13 IMPs。據統計，在公開組的 22 桌中，只有意大利一個隊伍叫 7NT，叫到 7S 的有三個隊。
6♣ was a reasonable stop, but -13 IMPs still. Of 22 tables, only one bid 7NT and 3

攻 防 較 量

TRICKS SWINGING BACK & FORTH

有很多牌，作為防守方，你次序出對了，就可擊敗合約，出錯了，本來打不成的牌就給打成了，或者本是鐵牌，莊家已打錯，但防守方又出錯送回去，在水平不高的比賽中，這種現象並不少見。但最近在威尼斯盃賽上，也出現了這種情況，請看中國女隊對英國的一副牌。東西有局，南發牌，你是東持：

Often, in bridge, especially in defense, we gave away a trick, yet somehow, declarer also erred and returned you one. This occurred in the highest competitive level too: China vs England in 2005 Venice Cup, EW Vul, South dealer, and you are East holding:

♠ AQ1096
♥ J2
♦ 5
♣ Q9743

West	North	East	South
1NT	pass	2♥*	1♦
pass	pass	?	4♦
1NT:	15-18		
2♥:	♠ suit		

你叫什麼，英國隊坐東的隊員叫加倍，全 pass。

中國隊坐東的是古玲，叫 4♠，成為最後定約，現在請你代古玲做莊，看能否找到最佳路線。

What would you bid? The English East doubled and all passed. Gu Ling of China bid 4♠, both realizing partner's pass showed 2 cards in ♠ only.

♠ KJ		♠ AQ1096
♥ AK83		♥ J2
♦ Q97		♦ 5
♣ AJ102		♣ Q9743

首攻 ♦A，換攻 ♣5，北一直 pass 當然飛啦，明手出 ♣10 得到，調將出 ♠K，北 ♠2，你出什麼？如果南北的 ♠ 不壞於 4-2 分配，已飛到 ♣K 的情況下可得 12 墩，即使 ♠5-1 分配南未續出 ♦ 的情況下，也能得 12 墩，所以你大概手中跟 ♠6 對吧。實戰情況是，第三墩出 ♠K，北跟 ♠2，莊家跟 ♠6，南墊 ♦，第四墩再調將上手，這時出 ♣，北將吃回 ♦，莊家將吃再出 ♣ 北將吃成如下形勢：

Anyway, ♦A was led followed with ♣5, Gu finessed dummy's ♣10, then played ♠K and noticed South discarding a low ♦. Next was another trump to hand for another ♣ finesse, ruffed by North who returned a ♦ to declarer's small trump. Gu played a ♣ of course ruffed by North with these cards remaining:

♠ --		♠ Q10
♥ AK83		♥ J2
♦ Q		♦ --
♣ 2		♣ Q9

現在北出牌，還能打成嗎？根據叫牌及打了七輪牌，北的牌已經非常清楚，現在還剩二張 ♠，四張 ♥，她只要無 ♥Q，回出 ♥，牌將被鎖在明手，莊家無法回手調將，必然下一。實戰中，英國隊北家未讀準古玲手中的牌，回出將牌，被古玲取到十墩勝 8 IMPs，四家牌如下：

The defence had now 3 tricks and a ♥ return would lock declarer in dummy while waiting for a trump trick. North however got it wrong returning a trump and contract came home. 8 IMPs won as 4♦(X) was one down. The hands were:

	♠ 875432	
	♥ 10654	
	♦ 64	
	♣ 6	
♠ KJ		♠ AQ1096
♥ AK83		♥ J2
♦ Q97		♦ 5
♣ AJ102		♣ Q9743
	♠ --	
	♥ Q97	
	♦ AKJ10832	
	♣ K85	


看了四家牌，最佳定約是東西的 6♣，在女子 22 隊中只有一隊叫到 6♣，另外在 4♠ 定約中，第三墩出 ♠K 時，東如能考慮到除 ♠外，其他牌已無失張，那麼就應考慮到 ♠如是 6-0 分布，能否有個安全打法？這就是手中用 ♠A 蓋過 ♠K，發現南無 ♠時，要及時出 ♣，否則必宕，當然看四家牌和兩家牌不同，我們看了四家牌，會很容易知道，但在臨場能想到這點的，必是專家中的專家。再說持東的牌，我會叫 5♣，原因是西在東 4♦ 後不叫，應該表示 ♣只有雙張，也不夠懲罰 4♦，那麼東應不難考慮到西的 ♦上如無力量，5♣ 必是最佳合約。據統計，在女子組 22 桌上，只有一隊叫到 6♣，兩隊叫到 5♣，有六隊叫 4♠，但只有兩隊打成（包括古玲）。公開組 22 桌上，有兩隊叫到 5♣，六隊叫到 4♠，其中三隊打成。

Seeing all hands, 6♣ would be the ideal contract, only one team out of 22 bid it. Another point is, at trick 3, overtaking ♠K for continuous ♣ plays would guarantee the contract being one temp ahead. A 3rd point would be bidding 5♣ instead of 4♠ seemed better given the clues of 2 cards in ♣, vulnerability, likely bad breaks, good finessing positions.

香港隊選拔賽

今年 2 月 18，19 日及 3 月 25，26 日共舉行四日的選拔賽，我因 2 月份有比賽，所以並未想參加。但 Ella 約我練習，我想和目前香港隊中年齡最大的一位隊員同桌練習，也是難得的機會。於是參加了 3 月的比賽，在和眾多青年選手對壘中，發現了一些問題，提出來供參考。

(1) 牌的價值問題

Game EW	♠ AQ93	♠ 62
Dealer E	♥ 10985	♥ Q764
	♦ 7	♦ J932
	♣ 7652	♣ J93
♠ 10754		
♥ J2	♠ KJ8	♥ AK3
♦ KQ10654	♥ AK3	♦ A8
♣ 8	♦ A8	♣ AKQ104
	♣ AKQ104	

大多數的叫牌如：

West	North	East	South
pass	2♦	pass	2♣
pass	3NT	pass	2NT
=		pass	pass

7♣ 鐵牌一副，但無人叫到，六桌中有五桌叫 3NT，只有一桌青年選手叫到 6NT。持南的牌，在同伴消極應叫中，不能定牌的方向，為什麼不讓同伴去決定呢？也就是你在 2♣ 後，先叫 3♣，持北的牌，在同伴叫 2NT 一聲中，也不過叫 3NT 而已，因為打無將，全憑大牌點來決定（除非有長套，現在叫 2NT 表示沒有長套啦），如南叫 3♣，試看北的牌是否價值大增，♦ 單張，♠AQ，將牌配合，對同伴強牌開叫來說，是極強的支持，之後叫到至少 6♣ 也就順理成章了。

(2) 安全問題

Game EW	♠ Q10952	
Dealer S	♥ A10763	
	♦ 102	
	♣ 10	
♠ 74		♠ AJ8
♥ 42		♥ KJ
♦ AQ54		♦ KJ763
♣ A9843		♣ K76
	♠ K63	
	♥ Q985	
	♦ 98	
	♣ QJ52	

一位青年選手坐東主打 3NT，南北未叫過牌，首攻 ♦9，明手放 ♦A（誰都能知道這表示莊夢家的 ♦ 是堅固的），第二墩出 ♣3，北 ♣10，東放 ♣6（忍讓給北並不好，北如出 ♥，東也不知放 ♥J 還是 ♥K），實戰第三墩回出 ♠10 東考慮良久放 ♠A，其實原來一定打成的牌，現在已經打不成了。但東這時還沉著，用 ♦Q 到明手，出 ♥2，北放小，東猜對 ♥ 放 ♥K，合約打成。我先不說防守方沒有仔細算東的牌，但東忍讓 ♣ 一墩，應該也是給南家，我想東也知道，只是實戰時『大意』吧。東打錯了，北幫東一次忙，如果只從結果來看，二邊都由東打 3NT，都得九墩，好像一樣；實際上東已送出 12 IMPs，但北未收，卻又送還而已。

(3) 不要亂加倍

(A) 在我們這桌的叫牌

West	North	East	South
			1♣
pass	1♦	pass	1NT*
pass	2♦	pass	pass
X	pass	2♥	X
pass	pass	=	
1NT:	強無將		
X:	懲罰		

Game EW	♠ J865	
Dealer S	♥ 2	
	♦ A10732	
	♣ 973	
♠ A1097		♠ 43
♥ A874		♥ KJ95
♦ J9		♦ 654
♣ KQ4		♣ J1065
	♠ KQ2	
	♥ Q1063	
	♦ KQ8	
	♣ A82	

南的牌夠懲罰嗎？由於西平衡性加倍，南的 KQ 都要減值，且牌型不佳，2♥ 在這種分配下鐵成，但同伴沒有留意南的叫牌，調將時先出 ♥A（實不應該），結果下一，防家能拿到的牌只有一墩 ♠，一墩 ♣，因為首攻 ♦K 及 ♦Q，北歡迎而暴露出北有 ♦A，那麼，其他大牌都在南家了。此牌雖然下一，並不能說明加倍正確，反而叫 3♦ 還比懲罰 2♥ 好多呢！

(B) 同一場，在隊友一桌，隊友坐南北方叫到 2♣ 被加倍，有道理嗎？

結果 2♣ 加倍超一完成。

Game EW	♠ J865	♠ 43
Dealer S	♥ 2	♥ KJ95
	♦ A10732	♦ 654
	♣ 973	♣ J1065
♠ A1097		
♥ A874		
♦ J9		
♣ KQ4		
	♠ KQ2	
	♥ Q1063	
	♦ KQ8	
	♣ A82	

(4) 加強默契

這一點可能比較難，特別像我們平時不在一起打牌的人，但起碼要瞭解你同伴的叫牌進取還是穩重，叫牌過程中要適當『控制』叫牌進程，不要『失控』，請看以下例子：

(A) 在我們這桌由北主打 1NT 下一。
隊友一桌叫牌為：

West	North	East	South
2♣	2NT	pass	pass
pass	pass	X	3NT
pass	=		pass

Dealer S	♠ A5	♠ 1092
	♥ QJ52	♥ A108
	♦ 643	♦ AKJ108
	♣ AKJ9	♣ 76
♠ KQ863		
♥ K974		
♦ 5		
♣ 1053		
	♠ J74	
	♥ 63	
	♦ Q972	
	♣ Q842	

東西方開叫 2♣ (表示 ♠ 和另一套)，北的 2NT 當然不好，因為你不是打無將做莊的位置，且 ♣ 只有一檔，紅牌都無第一、二輪控制，如果你能打成 2NT，同伴必能平衡，所以 pass 都是不錯。一定要叫的話，可叫加倍比 2NT 好吧。結果 3NT 下三，輸 10 IMPs。

(B) 同伴坐南北時，由北主打 2♦ 被加倍，由於防守不力，僅下一。實際上，無論首攻 ♣ 或 ♠，只要換攻 ♦，必下二 (莊家只有六墩牌)，爭叫的結果，不值得，如北是六張 ♦，我同意叫 2♦，這副牌是屬於東西方的牌，有 4♠，5♣，不過很難叫到。

Dealer E	♠ 765	♠ K83
	♥ KQ76	♥ A1083
	♦ QJ1065	♦ 9873
	♣ J	♣ K9
♠ AJ94		
♥ J2		
♦ 2		
♣ AQ10874		
	♠ Q102	
	♥ 954	
	♦ AK4	
	♣ 6532	

(5) 認真讀牌

(A) 讀牌是基本功，但很多人常常疏忽，我坐西時，南北叫到 5♥ 下二。

我隊隊友坐南北時的叫牌：

West	North	East	South
pass	1♦	pass	1♥
1♣	pass	pass	2♣
pass	2NT	pass	3♣
pass	4♣	pass	5♦
X	pass	pass	XX
pass	pass	=	

Dealer W	♠ J105	♥ Q5	♦ AKJ7	♣ Q1053	♠ 64	♥ 109762	♦ --	♣ KJ8642
	♠ KQ973	♥ J	♦ Q10964	♣ 97				
	♠ A82	♥ AK843	♦ 8532	♣ A				

南家的 3♣ 是逼叫，問北有無三張 ♥ 支持。此牌 3NT 是合理的合約，現在打 5♦，即使首攻 ♠ (最厲害首攻)，明手讓過，無論回 ♣ 或 ♥ (如回 ♥，♥Q 得，用 ♣ 到 ♣A) 深飛 ♦；西憑什麼加倍，除 ♠ 外，唯只有將牌四或五張才能加倍。如果 ♦ 飛失給西的 ♦9，則將牌也只失一墩，照牌的分配，出 ♣ 明手將吃，再飛 ♦，再出第三張 ♣，明手將吃，西超將吃嗎？無論超將吃與否，最後只能得三墩牌 (二墩將牌和一墩 ♠，或一墩將牌和二墩 ♠)。實戰中下二，是未能讀準西的牌也，如不首攻 ♠，都有可能只輸 ♦ 和 ♠ 各一。現在輸四墩牌，大概沒有聽到西的加倍吧！

(B) 我坐西，主打 3NT，從北的觀點，能讀出我的牌，必宕無疑，先聽叫牌。

West	North	East	South
		1♦	pass
1♣	pass	2♦	pass
3NT	pass	pass	=

Dealer E	♠ J52	♥ Q1076	♦ 5	♣ A9762	♠ KQ8	♥ K954	♦ KQJ43	♣ 10
	♠ A764	♥ AJ2	♦ 1098	♣ KQ4				
	♠ 1093	♥ 83	♦ A762	♣ J853				

首攻 ♣6，相繼跟出 ♣10，♣J，♣Q，西送出 ♦，希望北進手，但事與願違，南進手回出 ♣3，相繼跟出 ♣4，♣7，♦4，北應該知道，西必有 ♠A，♥A，♣KQ (否則不夠跳叫 3NT)，如果西有四張以上 ♣，無法打宕，因南不可能再進手了。另外照他們的訊號，回出最小的 ♣3，其 ♣ 的張數必為二張或四張，北只有希望南的 ♣ 是四張才行，只要出 ♣A，定約立宕。實戰中，不知何故，回出 ♣2，不可能打成的合約被打成。另一桌由東主打 3NT，要南首攻 ♣J 才能擊垮合約，這難度就大了。希望坐北的青年選手，多練習讀牌，在這樣簡單的情形下，不要出錯。


『昏』招

“IMPULSIVE” ERRORS

一般我們說『昏』招，多是指我們出的這一招是絕對錯誤，沒有任何理由。橋牌是推理遊戲，如果你想都不想，隨手出一張錯牌，也許我們就說他『昏頭』了。但是在世界比賽中，毫無道理的出一些明顯的錯牌，或者說，稍微用點腦筋，想一想都不會出錯的牌，卻在世界比賽中出現，豈非怪事，不信嗎？請看看：

Bridge is a game of logic, in the process however, we often play it impulsively, or without the “logic” reasonings, sufficiently, for various reasons of course. In Putonghua, we call it “Numb Heads” or inexplicable errors. But should that occur in world championships? The answer is an emphatic yes. Hamman observed that he would have made some 10 errors, all counted, in a session of 16 boards. Some hands here:

(1) 2005 年威尼斯盃，進入 1/8 決賽的英國和德國相遇
2005 Venice Cup Quarter Finals, England vs Germany

Love All							
Dealer N	♠	J432					
	♥	J87					
	♦	AK8					
	♣	864					
							
♠ 9					♠	AK1065	
♥ Q104					♥	AK63	
♦ QJ10973					♦	2	
♣ A109					♣	Q72	
	♠	Q87					
	♥	952					
	♦	654					
	♣	KJ53					

英國隊坐東西時的叫牌

British East-West bidding

West	North	East	South
	pass	1♠	pass
2♦	pass	2♥	pass
2NT	pass	3NT	pass
pass	=		

首攻 ♣6，明手只要放 ♣Q 就一定能打成，如果 ♣Q 贏得，從此出 ♦，手中還有 ♣A 和 ♥Q 兩支橋，如果南有 ♣K 蓋上，你用 ♣A 得，之後 ♣10 和 ♣9 及 ♥Q 仍是兩支橋，照牌的分配，最多輸二墩 ♣ 和二墩 ♦。進入 1/8 決賽的英國選手，不可能看不出這點，但她卻隨手從明手放小，南上 ♣J，莊家用 ♣A 贏得出 ♦Q，北用 ♦A 贏得再攻 ♣，明手放小，南 ♣K 得後再回 ♣，從此莊家無法享用 ♦，只能得 ♠ 和 ♣ 各二墩，♥ 四墩，下一。另一桌德國隊只停在 2♥，來回相差 11 IMPs。

♣6 was led, as long as ♣Q was played, 3NT must make as there would be 3 entries for the 2 diamond tricks required irrespective of ♣K position. Somehow declarer played too quickly or confidently or impulsively, had she counted to 9, or paused to consider entry problem, she could only come to one answer, ♣Q. Anyway, South played Jack and declarer won the trick with Ace, ♦Q followed taken by North who continued ♣, dummy played low and South won by King to play the 3rd ♣ to dummy's Q. There was now not a single ♦ trick! One down. Germany stopped in 2♥ in the other room, a swing of 11 IMPs.

(2) 最離譜的大概是下面這副牌的防守
Another "believe it or not" sample

Game EW	♠ 76		♠ 109854
Dealer S	♥ QJ3		♥ 109842
	♦ J1064		♦ 87
	♣ K1054		♣ 3
♠ --		♠ N	
♥ A65		♠ W	
♦ AKQ92		♠ E	
♣ Q8762		♠ S	
	♠ AKQJ32		
	♥ K7		
	♦ 53		
	♣ AJ9		

南打 4♠，西首攻 ♦AK，♥A，然後出 ♣6 脫手，明手用 ♣10 贏得，從東的角度看 4♠ 必下一無疑，對吧，誰知莊家用 ♣10 贏得後，出 ♠6，東隨手放小(?) 莊家也放小，就此被打成了。從東來看，只要用 ♠10 和 ♠9 蓋住北我 6 和 7，他的五張 ♠ 都是一樣大，必會贏一墩，難道這一點看不出來，不會的，也許他隨手的牌太多，在這世界比賽中居然打出這樣的牌，你信還是不信。

South played in 4♠ after competitive bidding and East hesitated to double or something. West led ♦A then King, then ♥A and exited ♣6. From East's point of view, the contract must go one down, yet, after ♣10 won the 4th trick and played ♠6 from dummy, East simply followed low, as was declarer, and that was it. Why not covering the ♠6? Too heavy? Habit? Need a heart attack or give one?

(2) 再看一副隨手出牌的例子 (出現在 05 年威尼斯盃上)
A 3RD case, Venice Cup

Game EW	♠ Q9872		♠ KJ654
Dealer S	♥ KQ83		♥ J7
	♦ AQJ6		♦ 874
	♣ --		♣ A42
♠ A103		♠ N	
♥ A543		♠ W	
♦ K9		♠ E	
♣ KJ83		♠ S	
	♠ --		
	♥ 1096		
	♦ 10532		
	♣ Q109765		

West	North	East	South
		pass	pass
1♥	1♠	pass	pass
X	2♦	X	pass
2NT	pass	3NT	pass
pass	=		

首攻 ♦Q，莊家用 ♦K 贏得，第二墩出 ♠3，大概北想都不想就出 ♠2，明手放 ♠4，取得第九墩。從北的觀點看，看不見的三張 ♠，應該都在西家，如果西只有二張的話 (♠A3)，應該會出 ♠A 再出 ♠3 吧。但無論如何，沒有理由不放 ♠7，就輕易送出 600 分了。『昏』招的例子還很多，我想再看看值得學習的一些牌例吧。

♦Q was led, won by King. ♠3, North ♠2, dummy 4 !! That was the 9th trick. North might swear South could have the ♠10, still carefulness is the virtue or difference that distinguishes the good and the really good.

相對打得漂亮的牌，稱之謂明招吧。
We next come to some good plays.

(4) 意大利對美國 Italy vs USA

Dealer S	♠ AK8532	
	♥ J97	
	♦ 8	
	♣ 652	
♠ Q4		♠ J1097
♥ K85		♥ 632
♦ 9762		♦ A1053
♣ AK84		♣ J9
	♠ 6	
	♥ AQ104	
	♦ KQJ4	
	♣ Q1073	

意大利坐北是 Bocchi (波奇)
Bocchi, Italy was North

West	North	East	South
pass	2♣	pass	1♦
=			pass

首攻 ♥2，明手放 ♥Q (高明的牌)，東用 ♥K 贏得出 ♣AK 及 ♣4 東將吃，在東看來，暫時看不出提 ♦A 的必要，因為他看不出 ♥J 是否在同伴手中 (如提 ♦A，萬一 ♥J 在同伴手中，♥的輸張將墊在 ♦KQ 上)，於是第五墩再出 ♥，這樣莊家再調二輪將，用第四張 ♥ 墊去暗手的 ♦8，剛好完成定約。♥2 was led, Queen from dummy (good play) and West won King who returned ♣AK and a 3rd ♣ for partner ruff. East had a critical choice now, cash ♦A but declarer could have xxx in ♥, or Hx, controlling the ♦ suit? He opted for Hx and losing as declarer swiftly cashed 2 top trumps ensued by 3 winning ♥s discarding the ♦.

再看美國隊做莊
The other room:


West	North	East	South
pass	1♣	pass	1♦
pass	2♣	pass	2♣
=			pass

首攻也是 ♥，莊家 Rodwell 從明手放小，西用 ♥K 拿，出三輪 ♣ 東將吃，這時東知道 ♥J 在莊家手中，於是提掉 ♦A，最後下一。
Rodwell, USA was North, same lead but low from dummy, Ace, King and ♣3 as in the other room. East though, had the clear, easy defense now of cashing out ♦A, as ♥J was surely with declarer, 1down.

(5) 中國對葡萄牙 China vs Portugal

Game All
Dealer W

♠ AK10743	♠ J95	♠ 2
♥ A9	♥ K107	♥ QJ8632
♦ 102	♦ AKQ5	♦ J9642
♣ A73	♣ K84	♣ 9




♠ Q86	♠ 2
♥ 54	♥ QJ8632
♦ 87	♦ J9642
♣ QJ10652	♣ 9

West	North	East	South
1♠	X	2♥	2NT
X	pass	pass	3♣
4♣	X	pass	pass
4♥	pass	pass	=

首攻 ♦8，北用 ♦Q 得，轉攻 ♣K，明手出 ♣A，再將吃 ♣送 ♦，北進手如能調將，莊家贏墩不夠，但北仍出 ♣，莊家將吃，形勢如下：

♦8 lead, North won Queen to return ♣K, dummy won Ace and ruffed a ♣ before ♦ exit. North won and could have killed the contract by returning a trump and cutting out ruffs if needed. But he persisted a 3rd ♣. Declarer trumped, leaving this cards ending:

♠ AK10743	♠ J95	♠ 2
♥ A9	♥ K107	♥ QJ86
♦ --	♦ A5	♦ J96
♣ --	♣ --	♣ --



♠ Q86	♠ 2
♥ 54	♥ QJ86
♦ --	♦ J96
♣ Q6	♣ --

這時東應先出三輪 ♠，但他先出 ♦，而南墊去一張 ♠，再出三輪 ♠ 時，又不敢用 ♥6 將吃。如果你只要將 ♥K 定位在北，且 ♠ 認為是 3-3 的話，這時出三輪 ♠，手中墊去一張 ♦，之後將吃 ♠，再用 ♥9 將吃 ♦，交叉用 ♥QJ 將吃 ♠，將可得到十墩。

Had declarer played 3 rounds of ♠ now, he would have made the contract by cross-ruffing the rest. Unfortunately, he played a ♦ instead enabling South to discard a ♠ and ruffed the 3rd round of ♠ high misreading the spot trumps' to go 1 light.

這副牌中國只停在 2♥，叫牌如下：

The Chinese bidding:

West	North	East	South
1♣*	pass	1♦*	pass
1♠	pass	2♥	pass
pass	=		

SCHEDULE

APRIL ~ MAY 2006



四月 APRIL 2006

4	Tue	Paul Jones 8
7	Fri	IMP Pairs 8
8	Sat	Open League 6
11	Tue	April Pairs
18	Tue	Open Team of Six 1
21	Fri	Open Team of Six 2
25	Tue	Open Team of Six 3
28	Fri	Open Team of Six 4
29	Sat	PABF Play-Off 1
30	Sun	PABF Play-Off 2

五月 MAY 2006

2	Tue	Paul Jones 9
9	Tue	Continuous Pairs 9
12	Fri	IMP Pairs 9
19	Fri	Ladder Team 9
26	Fri	May Pairs